

<b>Zeitschrift:</b>	Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern
<b>Herausgeber:</b>	Statistisches Bureau des Kantons Bern
<b>Band:</b>	- (1964)
<b>Heft:</b>	48
<b>Artikel:</b>	Die regionalen Unterschiede der Säuglingssterblichkeit = Différences régionales quant à la mortalité infantile
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>Anhang:</b>	Anhangtabellen = Tableaux
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-850391">https://doi.org/10.5169/seals-850391</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

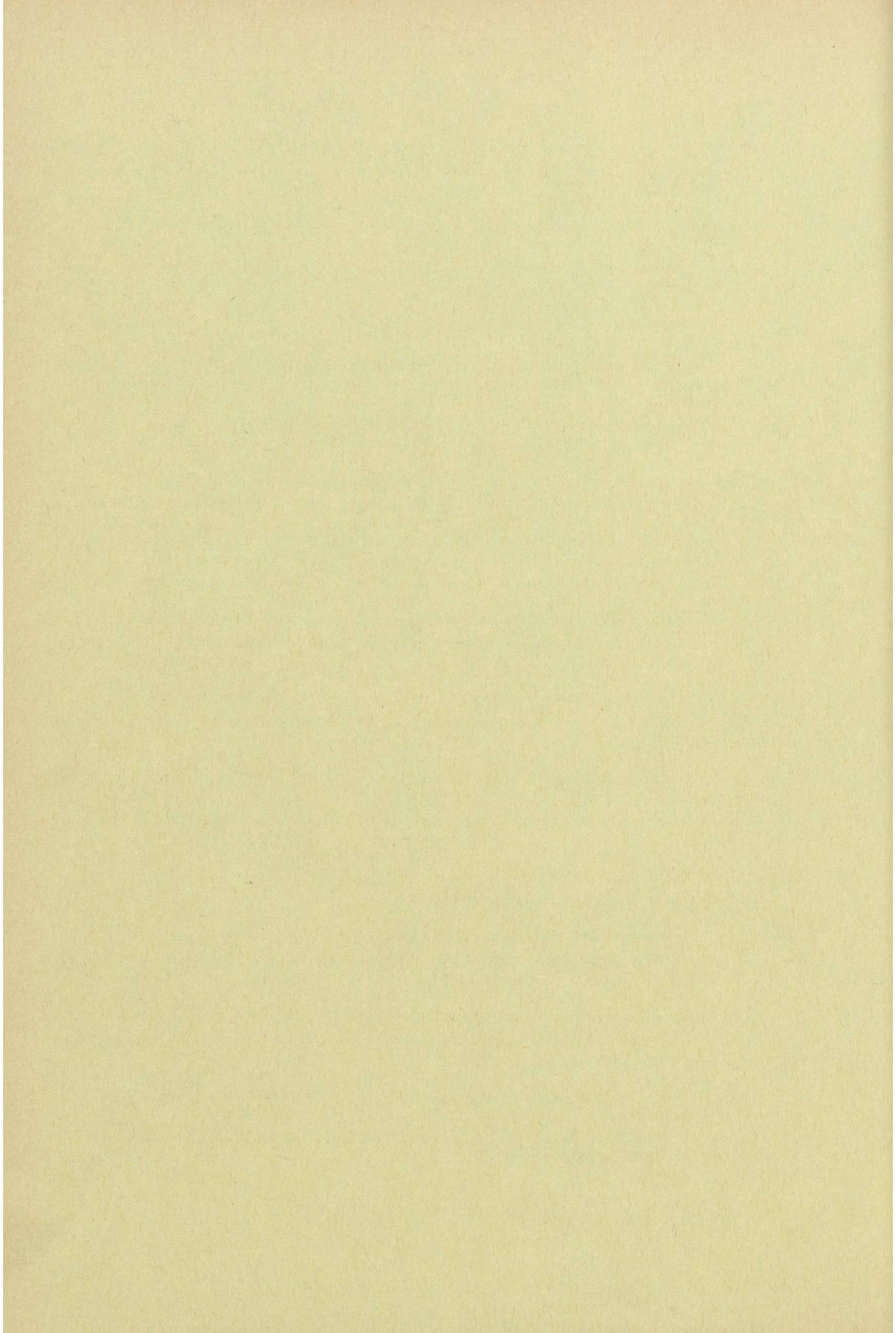
## **Anhangtabellen**

### **Tableaux**

## Anhangtabellen / Tableaux

Tab. §

- 1 1 Im 1. Lebensjahr Gestorbene auf 100 Lebendgeborene: Rangfolge der Kantone 1871/80 bis 1951/60.  
Pourcentage des enfants nés vivants mais décédés avant l'âge d'un an, ordre des cantons de 1871/80 à 1951/60.
- 2 2 Im 1. Lebensjahr Gestorbene auf 100 Lebendgeborene: Rangfolge der bernischen Bezirke 1871/80 bis 1951/60.  
Pourcentage des enfants nés vivants mais décédés avant l'âge d'un an, ordre des districts bernois de 1871/80 à 1951/60.
- 3 2, 4 Im 1. Lebensjahr Gestorbene auf 100 Lebendgeborene: bernische Bezirke und Landesteile 1871/80 bis 1951/60.  
Pourcentage des enfants nés vivants mais décédés avant l'âge d'un an, districts et régions du canton de Berne, de 1871/80 à 1951/60.
- 4 5, 6, 11 Geburten und Säuglingsverluste 1942–1961 nach Wirtschaftscharakter der Ämter.  
Naissances et décès de nourrissons, de 1942 à 1961, selon le caractère économique des districts.
- 5 12 Abnahme der Knaben- und Mädchensterblichkeit 1942–1962, Kantonstotal je Jahr.  
Diminution de la mortalité, chez les garçons et les filles, de 1942 à 1962, total annuel du canton.
- 6 13 Abnahme der Knaben- und Mädchensterblichkeit 1945–1962 im alten und im neuen Kantonsteil, Jahresgruppen.  
Diminution de la mortalité, chez les garçons et les filles, de 1942 à 1962, ancien canton et Jura.
- 7 13 Knabenverluste und Geburtenfrequenz 1945–1953, nach Wirtschaftscharakter der Bezirke.  
Garçons décédés et fréquence des naissances, de 1945 à 1953, selon le caractère économique des districts.
- 8 13 Knabenverluste und Geburtenfrequenz 1954–1962, nach Wirtschaftscharakter der Bezirke.  
Garçons décédés et fréquence des naissances, de 1954 à 1962, selon le caractère économique des districts.
- 9 20, 21 Totalverluste: Totgeborene und Säuglingssterblichkeit 1942–1961, Bezirke nach Höhe der Fruchtbarkeitsziffer.  
Pertes totales: mort-nés et mortalité des nouveau-nés, de 1942 à 1961, districts selon le taux de fécondité.
- 10 21 Die Verluste nach Wirtschaftsstruktur der Gemeinden.  
Pertes selon la structure économique des communes.
- 11 23 Früh- und Nachsterblichkeit der Säuglinge im Kantonstotal je Jahr 1942–1961.  
Mortalité infantile au tout premier âge et ensuite, dans l'ensemble du canton, par année de 1942 à 1961.
- 12 24 Geborene, null- und ein- bis elfmonatig Gestorbene 1952–1961 nach Geschlecht in den Bezirken.  
Naissances, enfants décédés à l'âge de moins de 1 mois et de 1 à 11 mois, selon le sexe et par districts, de 1952 à 1961.
- 13 25 Todesursachen der null- und der ein- bis elfmonatig Gestorbenen beider Geschlechter 1952 bis 1961 in den Bezirken.  
Causes du décès des nourrissons des deux sexes morts à l'âge de moins de 1 mois et de 1 à 11 mois, par districts, de 1952 à 1961.



Im 1. Lebensjahr Gestorbene auf 100 Lebendgeborene: Rangfolge der Kantone 1871/80 bis 1951/60  
Pourcentage des enfants nés vivants mais décédés avant l'âge d'un an,  
ordre des cantons de 1871/80 à 1951/60

Rang	1871/80	1881/90	1891/1900	1901/10	1911/20	1921/30	1931/40	1941/50	1951/60
1.	Appenzell iR 30,11	Appenzell ar 25,60	Appenzell iR 21,84	Tessin 18,41	Appenzell iR 14,08	Tessin 10,23	Appenzell iR 7,64	Freiburg 5,52	Uri 4,13
2.	Appenzell ar 26,00	Appenzell ar 21,34	Freiburg 19,81	Appenzell iR 17,32	Tessin 13,84	Appenzell iR 9,43	Wallis 5,43	Wallis 3,99	
3.	St. Gallen 24,12	Freiburg 20,05	Tessin 18,87	Freiburg 17,24	Wallis 13,47	Freiburg 7,25	Appenzell iR 5,38	Freiburg 3,76	
4.	Basel-Land 24,43	St. Gallen 19,49	Wallis 16,01	Wallis 15,16	Wallis 12,52	Tessin 8,41	Tessin 5,18	Appenzell iR 3,57	
5.	Freiburg 22,59	Solothurn 19,31	Solothurn 15,95	St. Gallen 13,80	St. Gallen 10,29	Uri 8,08	Uri 5,74	Uri 4,85	Tessin 3,25
6.	Zug 22,48	Tessin 19,00	Appenzell ar 15,84	Schwyz 13,15	Uri 10,05	St. Gallen 6,47	Graubünden 5,43	Graubünden 3,13	
7.	Schaffhausen 21,39	Basel-Stadt 17,68	Neuenburg 15,55	Waadt 12,90	Appenzell ar 9,68	Graubünden 5,24	Schwyz 4,36	Zug 2,95	
8.	Thurgau 21,21	Neuenburg 17,57	Basel-Land 15,64	Neuenburg 12,74	Schwyz 9,57	Luzern 6,37	Obwalden 4,28	Waadt 2,81	
9.	Schweiz 21,06	Schwyz 17,29	Waadt 15,53	Appenzell ar 12,62	Graubünden 9,14	Schwyz 6,24	Graubünden 4,68	Nidwalden 2,20	
10.	Basel-Stadt 21,05	Uri 17,27	St. Gallen 15,44	Solothurn 12,13	Thurgau 9,04	Obwalden 6,06	Genf 4,60	Zug 4,15	Schwyz 2,77
11.	Zürich 20,56	Solothurn 17,15	Schwy 15,02	Basel-Land 12,11	Solothurn 9,03	Nidwalden 6,03	Waadt 4,58	Genf 4,11	Luzern 2,72
12.	Solothurn 20,10	Waadt 16,13	Basel-Stadt 14,75	Thurgau 11,96	Luzern 8,97	Solothurn 6,01	Obwalden 4,38	Appenzell ar 3,91	Appenzell ar 2,66
13.	Aargau 20,00	Thurgau 16,03	Uri 14,55	Uri 11,93	Schaffhausen 8,74	Appenzell ar 5,75	Nidwalden 4,29	Genf 3,91	Genf 2,57
14.	Neuenburg 19,87	Zürich 16,03	Zürich 14,45	Basel-Stadt 11,81	Basel-Land 8,69	Neuenburg 5,53	Neuenburg 4,25	Neuenburg 3,88	Neuenburg 2,55
15.	Uri 19,54	Zug 15,97	Schaffhausen 14,11	Schaffhausen 11,49	Waadt 8,68	Glarus 5,51	Basel-Land 4,20	St. Gallen 3,72	St. Gallen 2,44
16.	Glarus 19,03	Schaffhausen 15,80	Bern 14,09	Graubünden 11,49	Neuenburg 8,59	Thurgau 5,47	Schaffhausen 4,17	Nidwalden 3,69	Solothurn 2,44
17.	Luzern 17,92	Wallis 15,36	Thurgau 13,62	Zürich 11,35	Zürich 8,55	Neuenburg 5,36	Appenzell ar 4,14	Schaffhausen 3,64	Bern 2,42
18.	Waadt 17,77	Graubünden 15,33	Aargau 13,36	Aargau 11,12	Waadt 8,17	Solothurn 5,27	Solothurn 4,11	Appenzell ar 3,58	Schaffhausen 2,30
19.	Tessin 17,26	Glarus 15,17	Genf 13,24	Bern 11,06	Glarus 7,81	Thurgau 5,21	Thurgau 4,08	Solothurn 3,56	Glarus 2,29
20.	Genf 16,71	Zug 14,96	Zug 12,97	Obwalden 10,81	Aargau 7,81	Bern 5,09	Bern 4,08	Bern 3,43	Thurgau 2,26
21.	Bern 16,54	Bern 14,92	Genf 12,82	Zürich 10,60	Schaffhausen 7,74	Schaffhausen 5,07	Schaffhausen 4,01	Basel-Stadt 3,31	Obwalden 2,25
22.	Wallis 16,14	Luzern 14,45	Glarus 12,57	Bern 10,42	Bern 7,68	Bern 5,06	Zug 3,81	Aargau 3,28	Glarus 2,23
23.	Nidwalden 15,73	Graubünden 13,71	Luzern 12,07	Genf 10,39	Genf 7,59	Basel-Stadt 4,89	Basel-Stadt 3,14	Basel-Stadt 2,11	
24.	Graubünden 14,34	Nidwalden 13,21	Nidwalden 11,43	Nidwalden 9,07	Basel-Land 7,23	Glarus 3,73	Zürich 3,59	Zürich 3,01	Zürich 2,02
25.	Obwalden 14,28	Obwalden 11,18	Obwalden 9,05	Obwalden 7,75	Zürich 7,02	Zürich 4,53	Basel-Land 3,47	Basel-Land 2,90	Basel-Land 1,85
	Schweiz - Suisse 19,30			14,88	12,47	9,15	5,98	4,67	3,82 2,55

Im 1. Lebensjahr Gestorbene auf 100 Lebendgeborene: Rangfolge der bernischen Bezirke 1871/80 bis 1951/60 (2)  
 Pourcentage des enfants nés vivants mais décédés avant l'âge d'un an,  
 ordre des districts bernois de 1871/80 à 1951/60

Rang	1871/80	1881/90	1891/00	1901/10	1911/20	1921/30	1942/50	1951/60
1.	Porrentruy	23,92	Porrentruy	25,24	Porrentruy	22,43	Porrentruy	16,45
2.	Laufen	22,51	Délonant	21,02	Délonant	19,62	Laufen	14,96
3.	Délonant	22,38	Laufen	20,00	Franches-Mont.	18,62	Laufen	14,79
4.	Courteulary	21,21	Biel	19,63	La Neuveville	18,56	Franches-Mont.	13,58
5.	Biel	21,17	Courteulary	18,95	Laufen	18,54	Moutier	13,39
6.	Nidau	19,26	La Neuveville	17,85	Biel	16,99	Courteulary	13,15
7.	La Neuveville	18,66	Franches-Mont.	17,55	Courteulary	16,96	La Neuveville	13,01
8.	Büren	18,28	Moutier	17,33	Nidau	16,67	Erlach	12,50
9.	Büren	18,18	Nidau	16,03	Moutier	15,39	Biel	12,43
10.	Franches-Mont.	17,94	Büren	15,56	Fraubrunnen	14,46	Nidau	12,40
11.	Moutier	17,72	Bern	15,24	Büren	14,41	Büren	12,30
12.	Erlach	16,34	Fraubrunnen	14,83	Bern	13,83	Fraubrunnen	11,70
13.	Laupen	15,94	Erlach	14,67	Erlach	13,70	Interlaken	11,39
14.	Schwarzenburg	15,90	Laupen	13,92	Burgdorf	13,53	Schwarzenburg	11,36
15.	Aarberg	15,79	Aarberg	13,77	Aarberg	13,39	Obersimmental	11,21
16.	Frutigen	15,77	Schwarzenburg	13,70	Saanen	12,87	Bern	10,82
17.	Interlaken	15,64	Wangen	13,48	Schwarzenburg	12,79	Aarberg	10,49
18.	Burgdorf	15,61	Aarwangen	12,89	Seftigen	12,64	Frutigen	10,33
19.	Seftigen	14,52	Signau	12,81	Wangen	12,56	Saanen	10,24
20.	Saanen	14,48	Interlaken	12,80	Interlaken	12,35	Laupen	10,22
21.	Wangen	14,20	Burgdorf	12,73	Trachselwald	12,18	Burgdorf	9,98
22.	Aarwangen	13,89	Laupen	12,64	Laupen	12,15	Seftigen	9,74
23.	Thun	13,82	Signau	12,60	Signau	11,99	Wangen	9,55
24.	Fraubrunnen	13,57	Trachselwald	11,99	Aarwangen	11,53	Trachselwald	8,87
25.	Konolfingen	13,46	Thun	11,55	Thun	11,49	Thun	8,87
26.	Trachselwald	13,43	Frutigen	11,48	Konolfingen	11,02	Trachselwald	8,92
27.	Signau	13,09	Konolfingen	11,01	Frutigen	10,93	Signau	8,70
28.	Niedersimmental	12,88	Obersimmental	9,98	Obersimmental	10,04	Konolfingen	8,50
29.	Oberhasli	12,62	Niedersimmental	9,94	Oberhasli	9,29	Oberhasli	7,97
30.	Obersimmental	12,06	Oberhasli	8,93	Niedersimmental	8,63	Oberhasli	7,06
1.	Jura	21,03	Jura	20,32	Jura	18,67	Jura	14,35
2.	Mittelland	15,63	Mittelland	13,81	Mittelland	13,20	Oberland	7,32
3.	Oberland	14,45	Oberland	11,44	Oberland	11,09	Oberland	10,25
4.	Alt-Bern	15,45	Alt-Bern	13,48	Alt-Bern	12,91	Alt-Bern	10,26
5.	Stadt Bern	.	Stadt Bern	*	Stadt Bern	10,9	Stadt Bern	7,24
6.	Schweiz	19,30	Schweiz	16,53	Schweiz	14,88	Schweiz	12,47

1931 bis 1941 fehlen Gemeinde- und Bezirkzahlen - Les données de 1931 à 1941 manquent

(3)

→ Im 1. Lebensjahr Gestorbene auf 100 Lebendgeborene:  
bernische Bezirke und Landesteile 1871/80 bis 1951/60

§§ 2,4

Pourcentage des enfants nés vivants mais décédés avant l'âge d'un an:  
districts et régions du canton de Berne, de 1871/80 à 1951/60

Bezirke Districts	1871/80	1881/90	1891/1900	1901/10	1911/20	1921/30	1942/50	1951/60 Index 1871/80 = 100
Oberhasli	12,62	8,93	9,29	7,06	6,03	3,85	2,67	2,75 21,79
Interlaken	15,64	12,80	12,35	11,39	7,21	5,04	3,53	2,33 14,90
Frutigen	15,77	11,48	10,93	10,33	8,99	4,64	2,68	2,40 15,22
Niedersimmental	12,88	9,94	8,63	7,97	5,48	5,10	3,20	2,03 15,76
Obersimmental	12,06	9,98	10,04	11,21	7,34	5,68	4,55	3,11 25,79
Saanen	14,48	12,64	12,87	10,24	5,61	4,71	3,31	2,29 15,81
Oberland	14,45	11,44	11,09	10,25	7,10	4,91	3,30	2,40 16,61
Aarberg	15,79	13,77	13,39	10,49	7,22	5,58	3,43	1,99 12,60
Aarwangen	13,89	12,89	11,53	9,13	6,82	4,49	3,35	2,87 20,66
Bern	18,28	15,24	13,83	10,82	7,25	4,17	3,27	2,34 12,80
Biel	21,17	19,63	16,99	12,43	8,83	4,68	3,60	2,66 12,56
Büren	18,18	15,56	14,41	12,30	7,61	5,32	3,83	2,77 15,24
Burgdorf	15,61	12,73	13,53	9,98	7,69	5,45	3,62	1,85 11,85
Erlach	16,34	14,67	13,70	12,50	7,64	5,15	3,96	2,27 13,89
Fraubrunnen	13,57	14,83	14,46	11,70	7,33	4,90	4,03	2,14 15,77
Konolfingen	13,46	11,01	11,02	8,50	6,51	5,11	2,68	1,98 14,71
Laupen	15,94	13,92	12,15	10,22	6,29	5,21	3,20	2,39 14,99
Nidau	19,26	16,03	16,67	12,40	8,34	4,17	3,57	2,57 13,34
Schwarzenburg	15,90	13,70	12,79	11,36	8,96	6,59	3,47	1,70 10,69
Seftigen	14,52	12,60	12,64	9,74	7,67	4,94	3,29	2,08 14,33
Signau	13,09	12,81	11,99	8,70	7,12	5,23	2,59	1,88 14,36
Thun	13,82	11,55	11,49	9,11	6,71	4,88	3,21	2,27 16,43
Trachselwald	13,43	11,99	12,18	8,92	6,87	4,65	3,29	2,65 19,73
Wangen	14,20	13,48	12,56	9,55	7,39	4,93	2,72	2,49 17,54
Mittelland	15,63	13,81	13,20	10,26	7,32	4,83	3,28	2,31 14,78
Courteulary	21,21	18,95	16,96	13,15	7,73	5,68	3,60	2,74 12,92
Delémont	22,38	21,02	19,62	14,96	10,10	6,31	4,61	3,22 14,39
Franches-Montagnes	17,94	17,55	18,62	13,58	9,51	6,97	4,04	3,15 17,56
Laufen	22,51	20,00	18,54	14,79	10,18	6,03	3,33	2,68 11,91
Moutier	17,72	17,33	15,39	13,39	8,82	5,27	3,75	2,83 15,97
La Neuveville	18,66	17,85	18,56	13,01	7,91	5,28	5,14	2,50 13,40
Porrentruy	23,92	25,24	22,43	16,45	11,66	6,88	4,42	3,24 13,55
Jura	21,03	20,32	18,67	14,35	9,54	6,07	4,05	2,97 14,12
Alter Kantonsteil - Ancien Canton	15,45	13,48	12,91	10,26	7,29	4,84	3,28	2,32 15,02
Kanton - Canton	16,54	14,92	14,09	11,06	7,68	5,06	3,40	2,42 14,63
Schweiz - Suisse	19,30	16,53	14,88	12,47	9,15	5,98	3,79	2,55 13,21

Für 1931 bis 1941 fehlen in der eidgenössischen Zivilstandsstatistik die Gemeinde- und Bezirkszahlen.  
Les données de 1931 à 1941 manquent dans la statistique fédérale de l'état civil.

Geburten und Säuglingsverluste 1942 - 1961  
nach Wirtschaftscharakter der Aemter

(4)

Naissances et décès de nourrissons, de 1942 à 1961,  
selon le caractère économique des districts

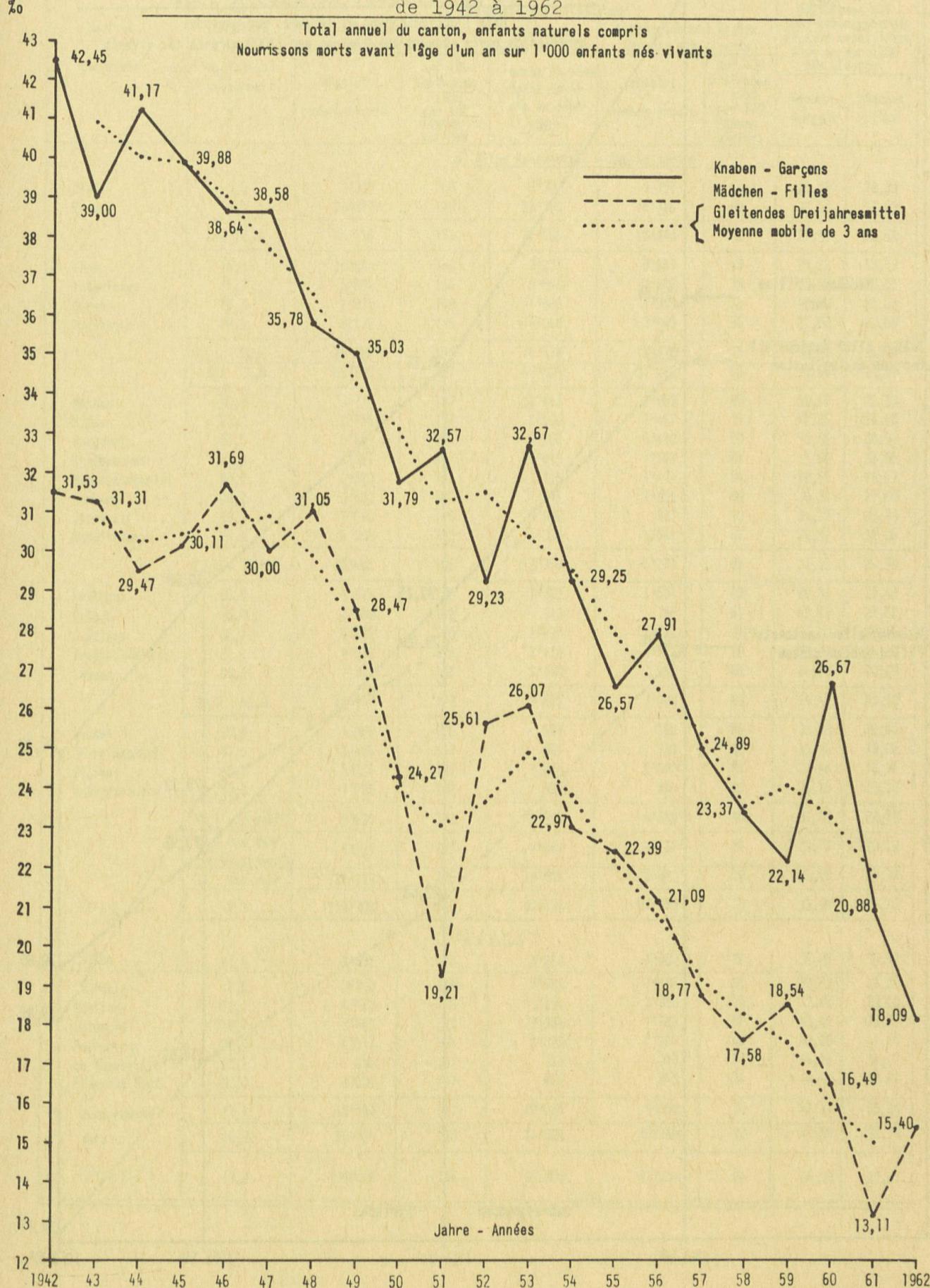
§§ 5,6,11

Bezirke Districts	Landw. Be- rufstätige in % vom Total der Erwerbenden 1950 Population active occupée dans l'agri- culture en 1950 %	Ehefrauen 1950 bis 44 Jahre alt Femmes mariées âgées de 44 ans au plus, effectif de 1950	Lebendgeburten 1942 - 1961 Enfants nés vivants de 1942 à 1961		Im 1. Jahr Gestorbene Enfants morts avant l'âge d'un an		
			absolut nombre absolu	Je 100 Ehe- frauen von 1950 par 100 femmes mariées	absolut nombre absolu	in % der Lebendge- borenen sur 1000 enfants nés vivants	Rang Rang des districts
<b>a) Alter Kantonsteil - Ancien canton</b>							
Biel	0,6	6'787	17'073	252	503	29,46	10.
Bern	3,6	25'369	65'978	260	1'799	27,27	18.
		32'156	83'051	258	2'302	27,72	
Thun	16,3	7'273	22'964	316	618	26,91	20.
Interlaken	16,7	3'643	12'097	332	354	29,26	14.
Büren	18,3	1'903	5'785	304	184	31,81	6.
Aarwangen	18,5	4'060	12'974	320	388	29,91	9.
		16'879	53'820	319	1'544	28,69	
Wangen	20,9	2'467	8'216	333	210	25,56	26.
Nidau	21,2	2'080	6'845	329	198	28,93	15.
Burgdorf	21,5	4'258	14'328	336	378	26,38	23.
Fraubrunnen	27,5	1'945	6'643	342	195	29,35	12.
Niedersimmental	27,7	1'755	6'135	350	154	25,10	27.
Aarberg	28,2	2'276	8'229	362	219	26,61	22.
Oberhasli	29,3	909	3'315	365	86	25,94	25.
Konolfingen	29,4	4'068	14'530	357	334	22,99	29.
		19'758	68'241	345	1'774	26,00	
Frutigen	30,6	1'703	6'608	388	165	24,97	28.
Erlach	35,6	913	3'093	339	91	29,42	11.
Seftigen	36,1	2'437	9'125	374	239	26,19	24.
Trachselwald	37,1	2'810	10'213	363	294	28,79	16.
Laupen	37,5	1'148	3'926	342	108	27,51	17.
		9'011	32'965	366	897	27,21	
Saanen	40,8	697	2'522	362	68	26,96	19.
Obersimmental	41,5	894	3'140	351	118	37,58	3.
Signau	42,0	2'814	11'014	391	242	21,97	30.
Schwarzenburg	50,5	989	3'720	376	100	26,88	21.
		5'394	20'396	378	528	25,89	
Ohne Ob.Simmental		4'500	17'256	383	410	23,76	
Total	17,3	83'198	258'473	311	7'045	27,26	
<b>b) J u r a</b>							
Laufen	11,4	1'218	4'671	383	137	29,33	13.
Courtelary	11,5	2'881	8'206	285	256	31,20	8.
Moutier	13,1	3'404	10'383	305	330	31,78	7.
Delémont	18,7	2'384	8'791	369	332	37,77	2.
Porrentruy	22,0	2'830	9'516	336	361	37,94	1.
La Neuveville	22,2	473	1'494	316	54	36,14	4.
Franches-Mont.	30,0	815	3'648	448	128	35,09	5.
Jura romand	17,4	12'787	42'038	329	1'461	34,75	
Jura	16,9	14'005	46'709	334	1'598	34,21	
Total	17,2	97'203	305'182	314	8'643	28,32	

Abnahme der Knaben- und Mädchensterblichkeit 1942-62  
 Kantonstotal je Jahr, inkl. Uneheliche  
 Im ersten Jahr gestorbene Säuglinge in % der Lebendgeborenen

(5)  
 § 12

Diminution de la mortalité chez les garçons et les filles  
 de 1942 à 1962



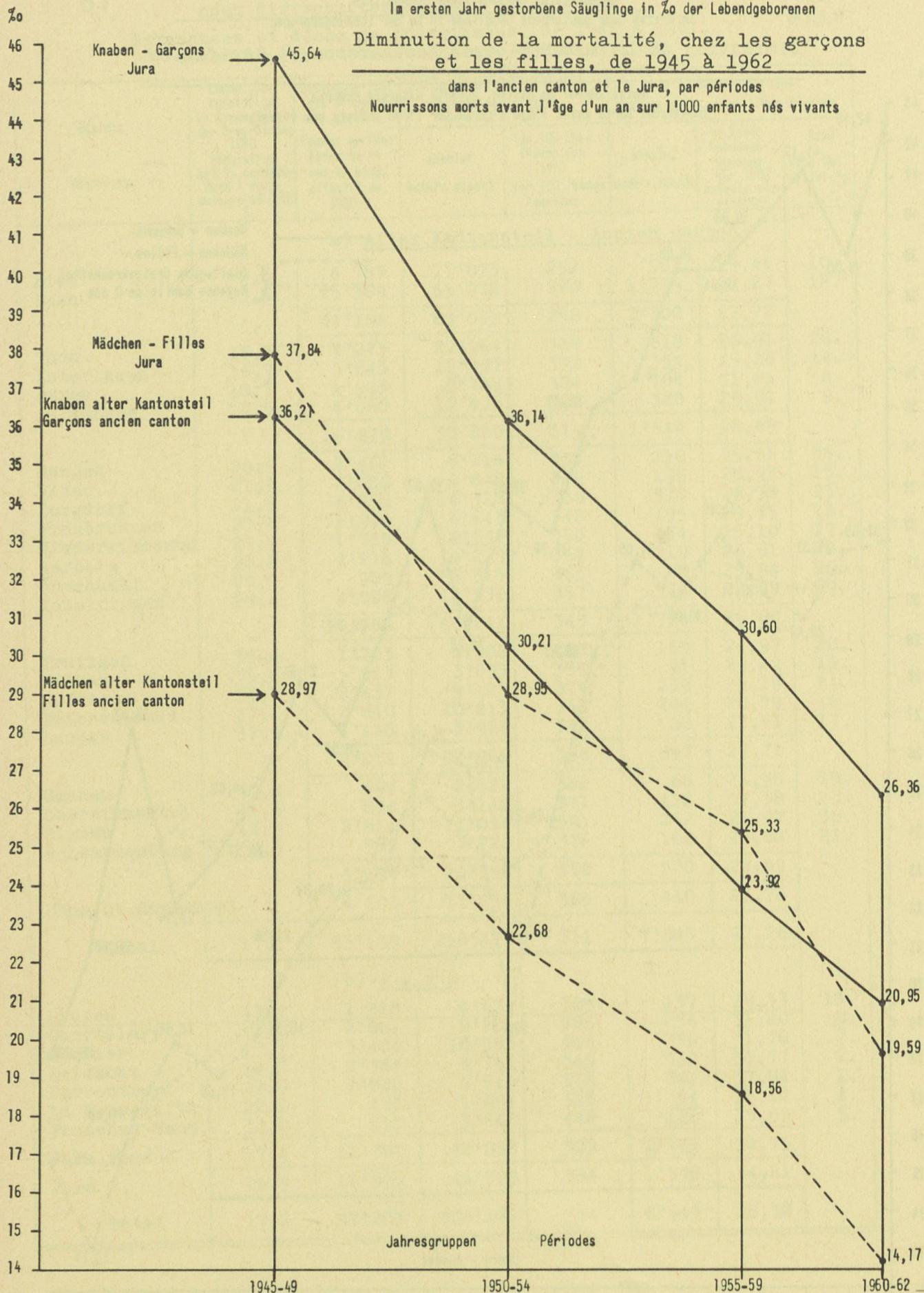
Abnahme der Knaben- und Mädchensterblichkeit  
1945-62

6

im alten und neuen Kantonsteil, Jahresgruppen

Im ersten Jahr gestorbene Säuglinge in % der Lebendgeborenen

§ 13



Knabenverluste und Geburtenfrequenz 1945-53 nach Wirtschaftscharakter der Bezirke

7

Garçons décédés et fréquence des naissances, de 1945 à 1953, selon le caractère économique des districts

§ 13

Bezirke Districts	Anteil Landwirte 1950 Population paysanne %	Geburtenfrequenz Fréquence des naissances					Im 1. Lebensjahr Gestorbene auf 1000 Lebendgeborene Décédés avant l'âge d'un an sur 1000 nés vivants		
		Lebendgeborene Enfants nés vivants		Ehefrauen unter 45 Jahren	Lebendgeborene Knaben Garçons nés vivants				
		absolut nombre absolu	auf 100 Ehefrauen 1950 par 100 femmes mariées	Femmes mariées âgées de 44 ans au plus 1950	absolut nombre absolu	auf 100 Ehefrauen 1950 par 100 femmes mariées			
a) Alter Kantonsteil - Ancien canton									
Biel Bern	0,6	7'399	109	6'787	3'757	55	38,06	28,83	
	3,6	29'377	116	25'369	15'186	60	32,20	25,93	
Thun Interlaken Büren Aarwangen	bis 10,0	36'776	114	32'156	18'943	59	33,36	26,52	
	16,3	10'859	149	7'273	5'651	78	35,39	28,23	
	16,7	5'694	156	3'643	2'886	79	33,96	28,85	
	18,3	2'671	140	1'903	1'359	71	42,68	26,68	
	18,5	6'032	149	4'060	3'083	76	37,63	20,68	
	10,1 - 20,0	25'256	150	16'879	12'979	77	36,37	26,39	
	bis 20,0	62'032	127	49'035	31'922	65	34,58	26,47	
	20,9	3'776	153	2'467	1'963	80	30,57	27,03	
	21,2	2'856	137	2'080	1'467	71	42,26	24,48	
	21,5	6'651	156	4'258	3'419	80	33,05	30,94	
Wangen Nidau Burgdorf Fraubrunnen Niedersimmental Aarberg Oberhasli Konolfingen	27,5	3'051	157	1'945	1'585	81	35,96	32,06	
	27,7	2'823	161	1'755	1'471	84	28,55	28,11	
	28,2	3'833	168	2'276	1'955	86	36,32	27,69	
	29,3	1'592	175	909	817	90	34,27	23,23	
	29,4	6'904	170	4'068	3'541	87	28,52	22,00	
	20,1 - 30,0	31'486	159	19'758	16'218	82	32,93	26,98	
	30,6	3'071	180	1'703	1'534	90	26,08	23,42	
	35,6	1'389	152	913	735	81	43,54	27,52	
	36,1	4'270	175	2'437	2'222	91	37,80	22,46	
	37,1	4'929	175	2'810	2'522	90	33,31	26,17	
Frutigen Erlach Seftigen Trachselwald Laupen	37,5	1'898	165	1'148	965	84	36,27	33,23	
	30,1 - 40,0	15'557	173	9'011	7'978	89	34,47	25,60	
	40,8	1'089	156	697	560	80	33,93	22,68	
	41,5	1'494	167	894	718	80	45,96	38,66	
	42,0	5'251	187	2'814	2'693	96	28,96	18,76	
	50,5	1'799	182	989	894	90	26,85	23,20	
	40,1 und mehr	9'633	179	5'394	4'865	90	31,65	23,28	
	40,1 und mehr ohne Ob. simment.	8'139	181	4'500	4'147	92	29,18	20,29	
	30,1 und mehr	25'190	175	14'405	12'843	89	33,40	24,70	
	Total	17,3	118'708	143	83'198	60'983	73	33,89	26,23
b) Jura									
Laufen	11,4	2'071	170	1'218	1'088	89	35,85	30,52	
	11,5	3'720	129	2'881	1'886	65	39,77	32,72	
	13,1	4'610	135	3'404	2'380	70	37,82	29,60	
	18,7	3'862	162	2'384	1'965	82	48,85	36,37	
	22,0	4'411	156	2'830	2'264	80	43,29	41,45	
	22,2	646	137	473	317	67	44,16	36,47	
	30,0	1'604	197	815	848	104	40,09	37,04	
Jura romand	17,4	18'853	147	12'787	9'660	76	42,13	35,24	
	16,9	20'924	149	14'005	10'748	77	41,50	34,79	
	Total	17,2	139'632	144	97'203	71'731	74	35,03	27,51

Knabenverluste und Geburtenfrequenz 1954-62 nach Wirtschaftscharakter der Bezirke

(8)

Garçons décédés et fréquence des naissances, de 1954 à 1962, selon le caractère économique des districts

§ 13

Bezirke Districts	Anteil Landwirte 1950 Population paysanne %	Geburtenfrequenz Fréquence des naissances					Im 1. Lebensjahr Gestorbene auf 1000 Lebendgeborene Décédés avant l'âge d'un an sur 1000 nés vivants			
		Lebendgeborene Enfants nés vivants		Ehefrauen unter 45 Jahren	Lebendgeborene Knaben Garçons nés vivants					
		absolut nombre absolu	auf 100 Ehefrauen 1960 par 100 femmes mariées	Femmes mariées âgées de 44 ans au plus 1960	absolut nombre absolu	auf 100 Ehefrauen 1960 par 100 femmes mariées				
a) Alter Kantonsteil - Ancien canton										
Biel	0,6	8'789	108	8'163	4'517	55	26,34	19,90		
Bern	3,6	30'965	108	28'705	15'933	56	24,41	18,69		
	bis 10,0	39'754	108	36'868	20'450	55	24,84	18,96		
Thun	16,3	9'843	127	7'744	5'043	65	19,04	19,17		
Interlaken	16,7	5'060	148	3'419	2'593	76	26,22	18,65		
Büren	18,3	2'647	124	2'141	1'359	63	22,81	23,29		
Aarwangen	18,5	5'685	134	4'236	2'843	67	25,68	24,63		
	10,1 - 20,0	23'235	132	17'540	11'838	67	22,64	20,88		
	bis 20,0	62'989	116	54'408	32'288	59	24,03	19,67		
Wangen	20,9	3'713	140	2'648	1'904	72	25,21	16,03		
Nidau	21,2	3'741	124	3'027	1'910	63	25,65	20,75		
Burgdorf	21,5	6'339	137	4'622	3'294	71	17,30	10,51		
Fraubrunnen	27,5	3'016	141	2'140	1'525	71	18,36	16,77		
Niedersimmental	27,7	2'723	143	1'905	1'410	74	21,99	12,19		
Aarberg	28,2	3'764	145	2'590	1'934	75	20,68	14,75		
Oberhasli	29,3	1'383	158	876	679	78	29,46	14,20		
Konolfingen	29,4	6'122	153	4'000	3'143	79	21,32	13,76		
	20,1 - 30,0	30'801	141	21'808	15'799	72	21,52	14,53		
Frutigen	30,6	2'821	178	1'585	1'453	92	28,22	16,81		
Erlach	35,6	1'438	144	1'002	776	77	20,62	13,60		
Seftigen	36,1	3'909	151	2'586	2'040	79	20,10	12,31		
Trachselwald	37,1	4'148	161	2'571	2'086	81	30,20	17,94		
Laupen	37,5	1'594	148	1'075	776	72	16,75	18,34		
	30,1 - 40,0	13'910	158	8'819	7'131	81	24,40	15,79		
Saanen	40,8	1'214	161	752	615	82	22,76	15,03		
Obersimmental	41,5	1'292	159	811	657	81	33,49	14,17		
Signau	42,0	4'603	173	2'666	2'376	89	20,20	13,02		
Schwarzenburg	50,5	1'442	170	848	749	88	20,03	24,53		
	40,1 und mehr	8'551	168	5'077	4'397	87	22,52	15,41		
	40,1 und mehr ohne Ob. simm.	7'259	170	4'266	3'740	88	20,59	15,63		
	30,1 und mehr	22'461	162	13'896	11'528	83	23,68	15,64		
Total	17,3	116'251	129	90'112	59'615	66	23,30	17,53		
b) Jura										
Laufen	11,4	2'234	149	1'502	1'134	75	19,40	23,64		
Courteiry	11,5	3'926	121	3'251	2'030	62	28,57	21,62		
Moutier	13,1	4'875	128	3'809	2'491	65	28,10	22,65		
Delémont	18,7	4'234	144	2'938	2'186	74	33,85	21,97		
Porrentruy	22,0	4'084	143	2'862	2'066	72	35,33	23,29		
La Neuveville	22,2	707	128	551	330	60	33,33	15,02		
Franches-Mont.	30,0	1'678	177	948	903	95	26,58	32,26		
Jura romand	17,4	19'504	136	14'359	10'006	70	30,98	22,95		
Jura	16,9	21'738	137	15'861	11'140	70	29,80	23,02		
Total	17,2	137'989	130	105'973	70'755	67	24,32	18,40		

Totalverluste: Totgeborene und Säuglingssterblichkeit 1942 - 61  
Bezirke nach Höhe der Fruchtbarkeitsziffer

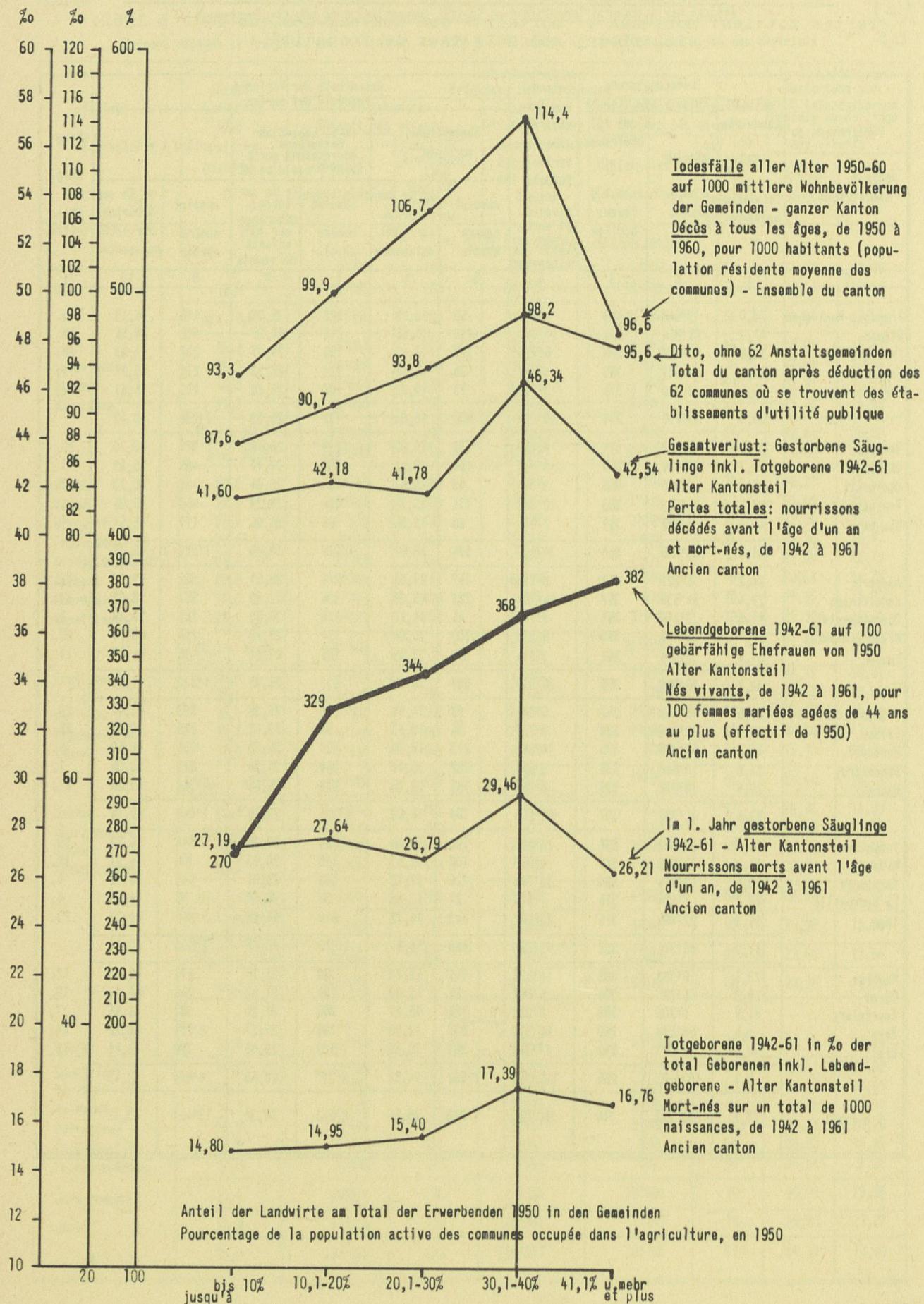
(9)  
§§ 20,21

Pertes totales: mort-nés et mortalité des nouveau-nés, de 1942 à 1961,  
districts, selon le taux de fécondité

Bezirke Districts	Anteil Landwirte 1950	Lebendgeborene Enfants nés vivants		Lebend- und Tot- geborene (alle Ge- burten) Enfants nés vivants et mort- nés (total des naissances)	Gesamtheit der Verluste Ensemble des pertes					Rang Rang des dis- tricts		
		Population paysanne %	absolut nombre absolu		Totgeborene mort-nés		Im 1. Lebensjahr Gestorbene Nourrissons morts avant l'âge d'un an		Total			
					absolut nombre absolu	in % der Geburten sur 1000 naissances	absolut nombre absolu	in % der Lebend- geborenen sur 1000 enfants nés vivants	absolut nombre absolu	in % der Geburten sur 1000 naissances		
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Franches-Montagnes	30,0	3'648	448	3'698	50	13,52	128	35,09	178	48,13	5.	
Signau	42,0	11'014	391	11'204	190	16,96	242	21,97	432	38,56	29.	
Frutigen	30,6	6'608	388	6'725	117	17,40	165	24,97	282	41,93	22.	
Laufen	11,4	4'671	383	4'749	78	16,42	137	29,33	215	45,27	11.	
Schwarzenburg	50,5	3'720	376	3'793	73	19,25	100	26,88	173	45,61	8.	
	34,3	29'661	393	30'169	508	16,84	772	26,03	1'280	42,43		
Seftigen	36,1	9'125	374	9'263	138	14,90	239	26,19	377	40,70	26.	
Delémont	18,7	8'791	369	8'955	164	18,31	332	37,77	496	55,39	1.	
Oberhasli	29,3	3'315	365	3'364	49	14,57	86	25,94	135	40,13	27.	
Trachselwald	37,1	10'213	363	10'387	174	16,75	294	28,79	468	45,06	13.	
Saanen	40,8	2'522	362	2'571	49	19,06	68	26,96	117	45,51	9.	
	31,5	33'966	368	34'540	574	16,62	1'019	30,00	1'593	46,12		
Aarberg	28,2	8'229	362	8'376	147	17,55	219	26,61	366	43,70	19.	
Konolfingen	29,4	14'530	357	14'757	227	15,38	334	22,99	561	38,02	30.	
Obersimmental	41,5	3'140	351	3'185	45	14,13	118	37,58	163	51,18	3.	
Niedersimmental	27,7	6'135	350	6'235	100	16,04	154	25,10	254	40,74	25.	
Laupen	37,5	3'926	342	3'994	68	17,03	108	27,51	176	44,07	17.	
	30,7	35'960	355	36'547	587	16,06	933	25,95	1'520	41,59		
Fraubrunnen	27,5	6'643	342	6'741	98	14,54	195	29,35	293	43,47	20.	
Erlach	35,6	3'093	339	3'127	34	10,87	91	29,42	125	39,97	28.	
Burgdorf	21,5	14'328	336	14'601	273	18,70	378	26,38	651	44,59	14.	
Porrentruy	22,0	9'516	336	9'668	152	15,72	361	37,94	513	53,06	2.	
Wangen	20,9	8'216	333	8'368	152	18,16	210	25,56	362	43,26	21.	
	23,6	41'796	337	42'505	709	16,68	1'235	29,55	1'944	45,74		
Interlaken	16,7	12'097	332	12'287	190	15,46	354	29,26	544	44,27	16.	
Nidau	21,2	6'845	329	6'953	108	15,53	198	28,93	306	44,01	18.	
Aarwangen	18,5	12'974	320	13'200	226	17,12	388	29,91	614	46,52	6.	
La Neuveville	22,2	1'494	316	1'515	21	13,86	54	36,14	75	49,50	4.	
Thun	16,3	22'964	316	23'307	343	14,72	618	26,91	961	41,23	23.	
	17,7	56'374	322	57'262	888	15,51	1'612	28,59	2'500	43,66		
Moutier	13,1	10'383	305	10'528	145	13,77	330	31,78	475	45,12	12.	
Büren	18,3	5'785	304	5'867	82	13,98	184	31,81	266	45,34	10.	
Courtelary	11,5	8'206	285	8'332	126	15,12	256	31,20	382	45,85	7.	
Bern	3,6	65'978	260	66'910	932	13,93	1'799	27,27	2'731	40,82	24.	
Biel	0,6	17'073	252	17'340	267	15,40	503	29,46	770	44,41	15.	
	5,1	107'425	266	108'977	1'552	14,24	3'072	28,60	4'624	42,43		
Total	17,2	305'182	314	310'000	4'818	15,54	8'643	28,32	13'461	43,42		

Die Verluste nach Wirtschaftsstruktur der Gemeinden  
Pertes selon la structure économique des communes

10  
§ 21



Früh- und Nachsterblichkeit der Säuglinge im Kantonstotal  
je Jahr 1942-1961

11

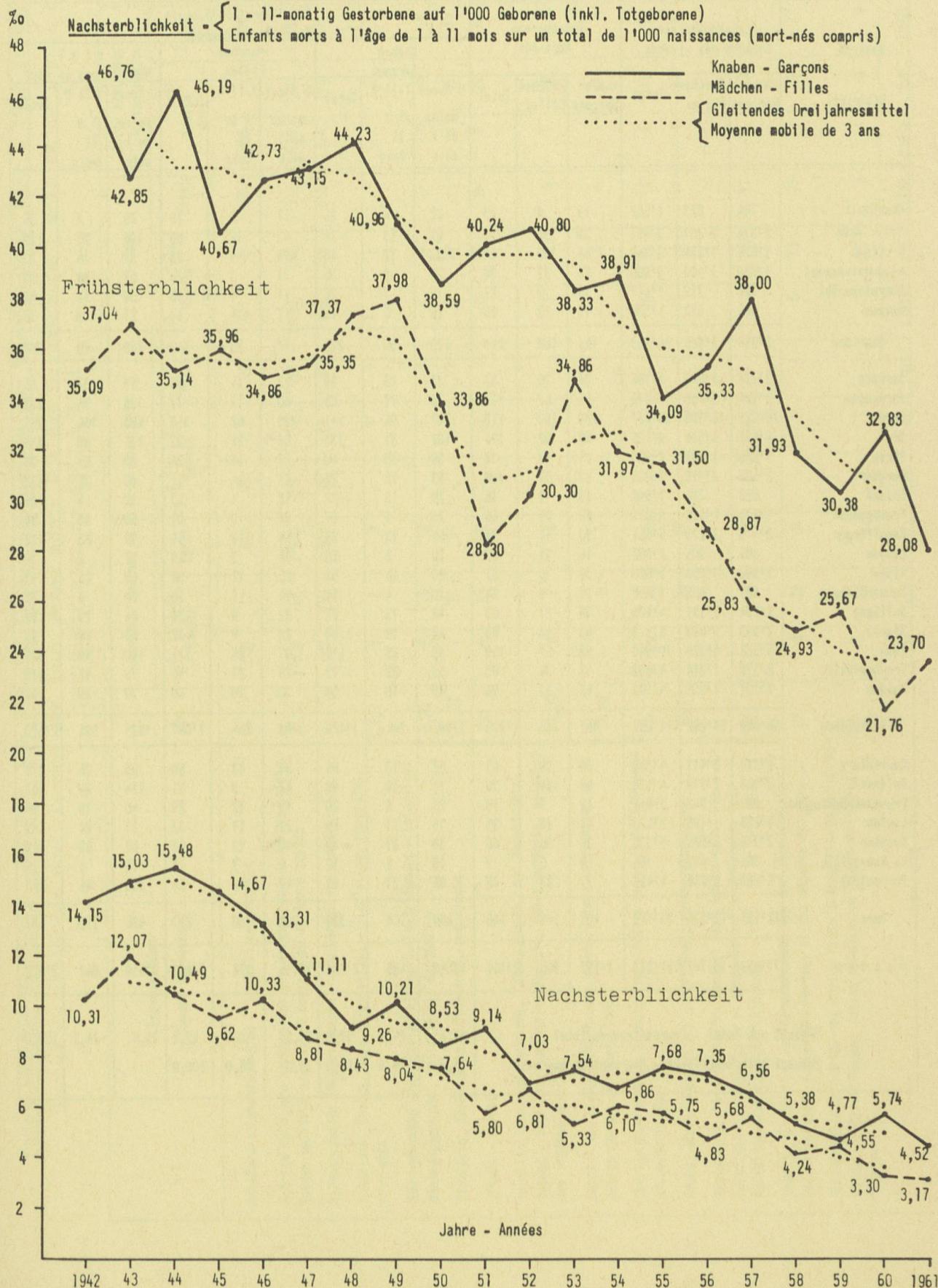
Mortalité infantile au tout premier âge et ensuite, dans  
l'ensemble du canton, par année de 1942 à 1961

§ 23

Frühsterblichkeit - { Totgeborene plus 0-monatig Gestorbene auf 1'000 Geborene (inkl. Totgeborene)  
Mort-nés plus les enfants morts à l'âge de moins d'un mois sur un total de 1'000 naissances  
(mort-nés compris)

Nachsterblichkeit - { 1 - 11-monatig Gestorbene auf 1'000 Geborene (inkl. Totgeborene)  
Enfants morts à l'âge de 1 à 11 mois sur un total de 1'000 naissances (mort-nés compris)

Knaben - Garçons  
Mädchen - Filles  
Gleitendes Dreijahresmittel  
Moyenne mobile de 3 ans



Geborene, null- und die ein- bis elfmonatig Gestorbenen  
1952 - 1961 nach Geschlecht, in den Bezirken

12  
§ 24

Naissances, enfants décédés à l'âge de moins de 1 mois et de 1 à 11 mois  
selon le sexe et par districts, de 1952 à 1961

Bezirke Districts	Lebendgeborene Enfants nés vivants			Totgeborene Mort-nés			Säuglingssterblichkeit Nourrissons décédés								
							Knaben Garçons			Mädchen Filles			Total Nourrissons en tout		
	Knaben Garçons	Mädchen Filles	Total	Knaben Garçons	Mädchen Filles	Total	0 Monat moins de 1 mois	1-11 M. 1 à 11 mois	Total	0 Monat moins de 1 mois	1-11 M. 1 à 11 mois	Total	0 Monat moins de 1 mois	1-11 M. 1 à 11 mois	Total
Oberhasli	784	823	1'607	15	8	23	22	4	26	7	3	10	29	7	36
Interlaken	2'874	2'757	5'631	39	38	77	61	13	74	43	12	55	104	25	129
Frutigen	1'616	1'524	3'140	44	20	64	33	12	45	24	4	28	57	16	73
Niedersimmental	1'550	1'450	3'000	21	17	38	26	9	35	21	3	24	47	12	59
Obersimmental	728	719	1'447	15	6	21	19	7	26	11	4	15	30	11	41
Saanen	686	652	1'338	13	13	26	14	5	19	7	4	11	21	9	30
Oberland	8'238	7'925	16'163	147	102	249	175	50	225	113	30	143	288	80	368
Aarberg	2'119	2'047	4'166	36	26	62	31	18	49	22	14	36	53	32	85
Aarwangen	3'124	3'150	6'274	46	67	113	78	17	95	60	17	77	138	34	172
Bern	17'229	16'308	33'537	228	190	418	347	94	441	256	62	318	603	156	759
Biel	4'681	4'514	9'195	62	62	124	102	31	133	69	28	97	171	59	230
Büren	1'486	1'439	2'925	21	17	38	30	10	40	27	11	38	57	21	78
Burgdorf	3'625	3'378	7'003	57	51	108	53	18	71	37	14	51	90	32	122
Erlach	852	746	1'598	13	3	16	20	3	23	12	1	13	32	4	36
Fraubrunnen	1'676	1'595	3'271	22	24	46	28	9	37	22	9	31	50	18	68
Konolfingen	3'478	3'273	6'751	50	41	91	55	23	78	44	10	54	99	33	132
Laupen	898	904	1'802	16	11	27	15	5	20	16	3	19	31	8	39
Nidau	1'992	1'858	3'850	36	15	51	43	14	57	25	11	36	68	25	93
Schwarzenburg	858	800	1'658	15	9	24	10	4	14	16	2	18	26	6	32
Seftigen	2'284	2'121	4'405	36	27	63	42	15	57	22	8	30	64	23	87
Signau	2'680	2'493	5'173	43	40	83	42	17	59	23	9	32	65	26	91
Thun	5'522	5'326	10'848	88	67	155	93	25	118	87	24	111	180	49	229
Trachselwald	2'378	2'1314	4'692	49	34	83	53	20	73	25	21	46	78	41	119
Wangen	2'107	1'996	4'103	43	31	74	40	18	58	30	10	40	70	28	98
Mittelland	56'989	54'262	111'251	861	715	1'576	1'082	341	1'423	793	254	1'047	1'875	595	2'470
Courtelary	2'212	2'111	4'323	39	24	63	52	13	65	37	13	50	89	26	115
Delémont	2'359	2'219	4'578	44	34	78	72	18	90	42	9	51	114	27	141
Franches-Montagnes	999	842	1'841	12	7	19	23	6	29	17	12	29	40	18	58
Laufen	1'235	1'185	2'420	15	18	33	15	11	26	22	11	33	37	22	59
Moutier	2'746	2'589	5'335	36	30	66	58	27	85	40	23	63	98	50	148
La Neuveville	354	412	766	4	3	7	10	2	12	4	3	7	14	5	19
Porrentruy	2'280	2'216	4'496	37	33	70	56	27	83	47	17	64	103	44	147
Jura	12'185	11'574	23'759	187	149	336	286	104	390	209	88	297	495	192	687
Kanton	77'412	73'761	151'173	1'195	966	2'161	1'543	495	2'038	1'115	372	1'487	2'658	867	3'525
Prozent vom Total - Pourcentage du total							43,8	14,0	57,8	31,6	10,6	42,2	75,4	24,6	100,0
Prozent nach Geschlecht - Pourcentage par sexe							75,7	24,3	100,0	75,0	25,0	100,0			

Todesursachen der null- und ein- bis elfmonatig Gestorbenen beider Geschlechter 1952 - 1961 in den Bezirken 13  
Causes du décès des nourrissons des deux sexes morts à l'âge de moins de 1 mois et de 1 à 11 mois, par districts, de 1952 à 1961 § 25

Todesursachen Causes de décès	Nr.	Kantons - Canton			Oberland			Mittelland			Alter Kantonsstaat Ancien canton			Jura		
		0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total	0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total	0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total	0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total	0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total
Angeborene Lebenschwäche - Débilité congénitale	1.	630	12	642	69	1	70	421	5	426	490	6	496	140	6	146
Uebrige besondere Krankheiten des Neugeborenen und ihre Folgen -	2.	1'508	47	1'555	176	5	181	1'083	34	1'117	1'259	39	1'298	249	8	257
Autres malades propres au nouveau-né et leurs suites	4.	407	213	620	35	19	54	289	169	458	324	188	512	83	25	108
Bildungsfehler (Missbildungen) - Malformations congénitales	5,6,7	1	2	3	-	1	1	-	1	-	2	2	1	-	1	-
Scharlach, Masern, Rose (Erysipelas) - Scarlatine, rougeole, érysipèle	9,10	2	10	12	-	1	1	2	5	7	2	6	8	-	4	4
Meningokokken (Genickstarre), epid. Kinderlähmung - Infections mенингококковые, полиартриты эпидемичные	11,12	1	20	21	-	2	2	1	10	11	1	12	13	-	8	8
Diphtherie, Keuchhusten - Diphthérie, coqueluche	13	5	53	58	-	7	7	32	34	2	39	41	3	14	17	17
Grippe - Grippe	14,37	2	2	4	-	-	-	1	2	3	1	2	3	1	-	1
Syphilis, progress. Paralyse, Tabes, Kraukh. der Geschlechtsorgane - Syphilis, paralysie générale, tabes dorsalis, maladies des organes génitaux	15,16	-	5	5	-	-	-	-	4	4	-	4	4	-	1	1
Lungen- und übrige Tuberkulose - Tubercolose pulmonaire et autres formes de tuberculose	17	8	12	20	-	4	4	11	17	6	11	17	2	1	3	3
Uebrige übertragbare Krankheiten - Autres maladies infectieuses et parasitaires	18,19	1	16	17	-	-	-	6	1	9	10	1	13	14	-	3
Krebs, übrige Geschwülste - Carcinome, autres néoplasmes	21	-	18	18	-	4	4	-	-	13	13	-	13	13	-	5
Meningitis, Pachymeningitis cerebri (non épidémica et non tuberculosa) - Meningite et pachymeningite cérébrales (non épidémiques et non tuberculeuses)	22	8	26	34	1	3	4	6	13	19	7	16	23	1	10	11
Uebrige Krankheiten des Nervensystems und der Sinnesorgane - Autres maladies du système nerveux et des organes des sens	23,24,25	1	11	12	-	1	1	1	1	7	8	1	8	9	-	3
	2'574	447	3'021	281	44	325	1'813	315	2'128	2'094	359	2'453	480	88	568	

## Fortsetzung — Suite

Todesursachen Causes de décès	Nr.	Kanton - Canton			Oberland			Mittelland			Alter Kantonsstaat Ancien canton			Jura		
		0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total	0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total	0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total	0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total	0 Monate mois	1-11 Monate mois	Total
<b>Übertrag - Report</b>																
Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe - Maladies du sang et des organes hématoïdiétiques	26	2	6	8	-	1	1	4	5	1	5	6	1	1	2	
Rheumatische, Stoffwechsel-, Innersekretorische, und sonstige allgemeine Krankheiten - Maladies rhumatismales, troubles du métabolisme, de la sécrétion interne, autres maladies générales	27	1	19	20	-	3	3	-	14	14	-	17	17	1	2	3
Hagen-Dam Krankheiten der Säuglinge - Maladies gastro-intestinales du nourrisson	28	15	54	69	-	4	4	11	32	43	11	36	47	4	18	22
Blinddarmentzündung, übrige Krankheiten der Verdauungsorgane - Appendicite, autres maladies de l'appareil digestif	29,30	23	52	75	4	10	14	16	35	51	20	45	65	3	7	10
Lungenentzündung - Pneumonie	31	4	148	152	-	12	12	3	98	101	3	110	113	1	38	39
Übrige Krankheiten der Atmungsorgane - autres maladies de l'appareil respiratoire	32	2	40	42	-	1	1	2	28	30	2	29	31	-	11	11
Krankheiten der Haut - Maladies de la peau	33	2	10	12	-	-	-	2	5	7	2	5	7	-	5	5
Krankheiten der Bewegungsorgane - Maladies des organes du mouvement	34	1	14	15	-	-	-	1	13	14	1	13	14	-	1	1
Nierenentzündung, übrige Krankheiten der Harnorgane - Néphrite, autres maladies de l'appareil urinaire	35,36	3	4	7	-	-	-	2	4	6	2	4	6	1	-	1
Unfall - Accidents	43	3	69	72	-	4	4	3	44	47	3	48	51	-	21	21
Übrige gewaltsame Todesarten - Autres formes de mort violente	44	23	2	25	3	-	3	17	2	19	20	2	22	3	-	3
Unbestimmte Ursachen - Décès de cause indéfinie	45	5	2	7	-	1	1	4	1	5	4	2	6	1	-	1
Total		2'658	867	3'1525	288	80	368	1'875	595	2'470	2'163	675	2'838	495	192	687